

English	Chinese (Traditional – Hongkong)
English English	Chinese (Traditional) (Hong Kong) 繁體中文
Act2 Project – Vision Statements	Act2 計劃 — 願景宣言
Preamble	引言
The 17 th Assembly resolved, in response to the <i>Act2: The Gift of the Spirit report</i> .	第 17 屆大會對 《Act2：聖靈的恩賜報告》所作出的決議：
<i>to open ourselves to the gift of the Spirit, given in order that we may not lose the way.</i>	向聖靈的恩賜敞開心扉，使我們不致迷失方向。
<i>With thanksgiving for the past 47 years of our life, and after taking a long, loving look at the reality of our present, and with hope in God's faithfulness for our future, we commit to continue our journey together.</i>	對過去 47 年的生命懷着感恩，並以愛審視當下，以及抱持對上帝的信心、對未來的希望，我們決心繼續同行。
<i>We believe now is the time to reshape our life so we may better live into God's call in our time and place.</i>	我們相信現在是時候重塑教會生活，使我們能回應上帝於此時此處的呼召。
<i>By centring life-giving communities of discipleship and mission, cultivating a flourishing theological culture and deeply sharing in our common life and wealth we will treasure Christ's gift of abundant grace, share this gift with our world and pass it to future generations.</i>	以不可或缺的門徒訓練及宣教團體為中心，塑造繁榮的神學文化，深入分享我們共同生活與財富，珍惜基督賜予我們的豐盛恩典，將這份恩賜向世界分享並傳至下一代。
(24.08)	(24.08)
Stream A	方案 A
to adopt a vision for local communities of faith:	對本地信仰團體的願景：
<i>Communities of faith will sustain a life of worship, build one another up in love, grow disciples of Jesus and participate in God's mission.</i>	信仰團體將維持敬拜的生活，在愛中彼此建立關係，培養耶穌的門徒並參與上帝的使命。
<i>These diverse communities of faith will shape their life in response to God's call in their context and deepen their relationship with</i>	這些不同的信仰團體將在他們的環境中塑造他們的生命，以回應上帝的呼召，並加深他們與上帝、彼此、其他教會和世界的關係。

<i>God, one another, the wider church and the world.</i>	
(24.08.01)	(24.08.01)
Stream B	方案 B
to adopt the vision for a National Network for Theology, Formation and Leadership:	對全國宣教、培育及領袖網絡的願景：
<i>A visible and accessible network of intentional communities engaged in life-long learning to equip people to courageously follow Jesus and participate in God's mission in contemporary Australia.</i>	在共同社區中建立一個可見且容易接觸的網路，以此鼓勵人們終身學習，使他們能勇敢地跟隨耶穌並參與上帝在澳洲的宣教活動。
(24.08.02)	(24.08.02)
Stream C	方案 C
to adopt the vision for the ordering and resourcing of the wider Church:	對全國教會體制與資源的願景：
<i>A network of deeply connected councils responding to God's call to enter more fully into mission through healthy oversight of ministry and mission, celebrating our diverse and shared identity and being faithful stewards of our common life and wealth.</i>	組成緊密相連的委員會網絡以回應上帝的呼召，透過對事工與宣教的健全監督，更全面地參與宣教活動，讚美我們多元而共融的身份，並成為共同生活與財富的忠實管家。
(24.08.06)	(24.08.06)